

우리말 어휘의 시간을 읽다

김새

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

김새 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어



완성된 이름

김새

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

김새

한눈에 보는 기록

뜻

어떤 일을 알아차릴 수 있는 눈치. 또는 일이 되어 가는 야릇한 분위기.

요약 연대표

표기	19세기	20세기	현대
표기	-	-	-
샘시	-	-	-
샘새	-	-	-
김새	-	-	-

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

어떤 일을 알아차릴 수 있는 눈치. 또는 일이 되어 가는 야릇한 분위기.

문헌의 첫 기록

19세기

수록 용례

7개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 17자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '김새'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

어떤 일을 알아차릴 수 있는 눈치. 또는 일이 되어 가는 야릇한 분위기.

☞ 김새의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

김새의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
쌔시 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	—
쌔새 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
깁새 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 쌔시
19세기
- 쌔새
19세기20세기
- 깁새
20세기현재

↳ 꺄새의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

📖 옛 표기와 등장 시기

‘꺄새’의 옛말인 ‘쌔시’는 19세기부터 나타난다.

↳ 말의 구성과 어원

‘쌔시’는 얼굴이나 목소리에 어떤 기미가 어리어 돌다를 뜻하는 ‘쌔-’와 명사 파생 접미사 ‘-음’이 결합한 ‘쌔’에 사이를 뜻하는 명사 ‘시’나 ‘새’가 결합한 것이다.

↘ 표기와 소리의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘·’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라 ‘ㅏ’도 ‘ㅑ’로 변하면서 19세기에 ‘쌔새’가 나타난다. 현대 맞춤법에서 된소리는 같은 글자를 반복하여 적도록 함에 따라 ‘꺄새’로 표기되어 현재까지 이어진다.

📖 문헌 속의 꺄새

전체 용례 7개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 쌔시, 쌔새 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

쌔시, 쌔새

출처 1840 춘향전 단:31 L

용례 01

66 문헌 용례

비장 셔리 반당들롤 약속후여 금일 오시의 출도후 량으로 관문 근처로 다니면서 심시롤 보니
싱일잔치 적실후다.

㉮ 현대어 풀이

비장, 셔리, 반당들과 약속하여 금일 오시(午時)에 출도할 양으로 관문 근처로 다니면서 김새를 보니 생일잔치가 확
실하다.

출처 1869 남원고사 5:15 L

용례 02

66 문헌 용례

관문 근처 다니면서 잔치 심시 살펴보니 싱일잔치 적실후다.

㉮ 현대어 풀이

관문 근처 다니면서 잔치의 김새를 살펴보니 생일잔치가 확실하다.

출처 1897 한영자전 PART I :247

용례 03

66 문헌 용례

심시 [機會].

㊦ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1880 한불자전 173

용례 04

66 문헌 용례

심새 [機會].

㊦ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 심새, 김새 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

심새, 김새

출처 1921 동아일보 8월14일 4면

용례 05

66 문헌 용례

그러나 란사는 가만히 썸새를 보았더니 그날 밤에는 평생 걸도 아니하던 문을 짹짹 잠그고.

현대어 풀이

그러나 란사는 가만히 썸새를 보았더니 그날 밤에는 평생 걸도 아니하던 문을 짹짹 잠그고.

출처 1930 조선일보 5월 30일 1면

용례 06

66 문헌 용례

그러나 이것을 日中協約에서 提出된 지 十六 年에 아즉도 解決의 썸새가 엮기는 새로 실상은 그 까닭에 더욱 排斥의 불길이 높혀진다.

현대어 풀이

그러나 이것을 일중협약에서 제출된 지 십육 년에 아직도 해결의 썸새가 엮기는 새로 실상은 그 까닭에 더욱 배척의 불길이 높아진다.

출처 1936 조선일보 2월14일 5면

용례 07

66 문헌 용례

조와 잡곡들도 마당질을 해 노키가 무섭게 강좌수네가 썸새만 엿보고 있다가.

현대어 풀이

조와 잡곡들도 마당질을 해 농기가 무섭게 강 좌수네가 썸새만 엿보고 있다가.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

썸새에 관한 주석

‘썸시’, ‘썸새’의 ‘썸’은 본래 끼다를 뜻하는 15세기 ‘𪎐-’와 명사 파생 접미사 ‘-음/음’이 결합한 것인데, 근대 국어 시기에 어두 자음군이 사라지고 된소리로 바뀌면서 ‘𪎐’의 초성 역시 ‘ㅅ’의 된소리로 바뀌에 따라 ‘썸’으로 나타난다. ‘썸시’, ‘썸새’의 ‘새’는 사이를 뜻하는 옛말인 ‘수시’에서 온 말이다. ##한편, ‘썸’ 역시 ‘썸시’, ‘썸새’와 같은 의미로 사용되었다. 19세기 《1840 춘향전 단: 9ㄱ》의 님을 보라 가주세라 폐문 퇴등 썸을 보아 몸을 숨겨 월성후여 가만가만 츠주간다([현대어 역] 님을 보러 가자구나. 관 아 문을 닫고 퇴등하는 썸새를 보아 몸을 숨겨 성을 넘어 가만가만 찾아간다)의 ‘썸’은 ‘썸새’와 동의어로 쓰인 예이다.

김새 관련 낱말

끼다, 사이, 새

김새의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김무림 2020 《국어 어원사전》 지식과교양
- 심재기 1982 《국어어휘론》 집문당

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

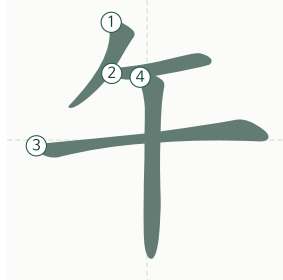
history.wordrow.kr · [김새의 뜻과 역사](#)

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

午

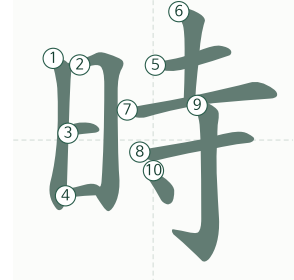
뜻·음 낮 오
총 4획 · 부수 十



hanja.wordrow.kr/한자/午/

時

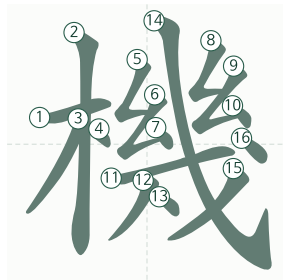
뜻·음 때 시
총 10획 · 부수 日



hanja.wordrow.kr/한자/時/

機

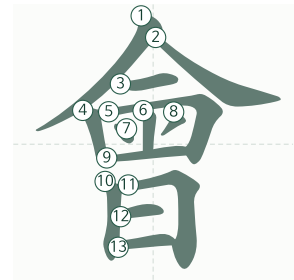
뜻·음 틀 기
총 16획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/機/

會

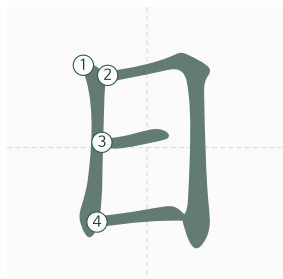
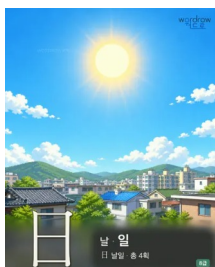
뜻·음 모일 회
총 13획 · 부수 日



hanja.wordrow.kr/한자/會/

日

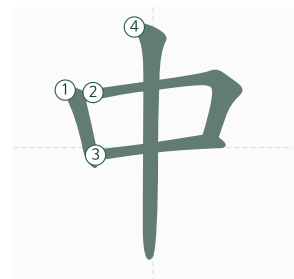
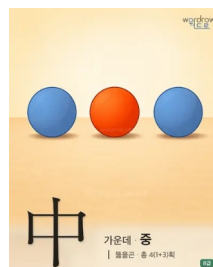
뜻·음 날 일
총 4획 · 부수 日



hanja.wordrow.kr/한자/日/

中

뜻·음 가운데 중
총 4획 · 부수 丨



hanja.wordrow.kr/한자/中/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

協

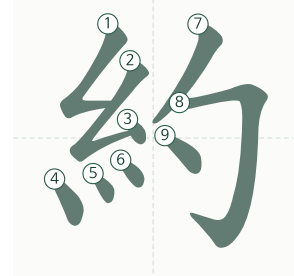
뜻·음 화할 협
총 8획 · 부수 十



hanja.wordrow.kr/한자/協/

約

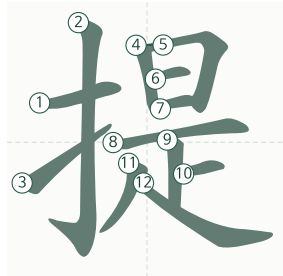
뜻·음 맺을 약
총 9획 · 부수 糸



hanja.wordrow.kr/한자/約/

提

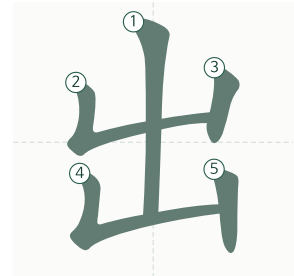
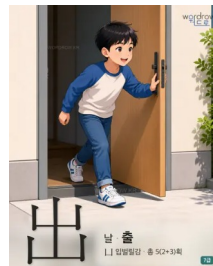
뜻·음 끌 제
총 12획 · 부수 手



hanja.wordrow.kr/한자/提/

出

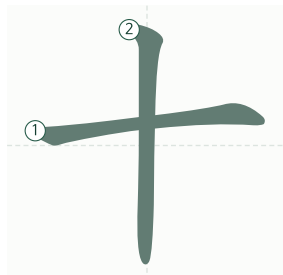
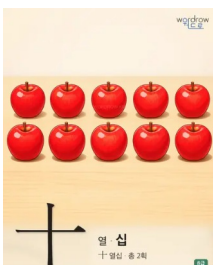
뜻·음 날[生] 출
총 5획 · 부수 凵



hanja.wordrow.kr/한자/出/

十

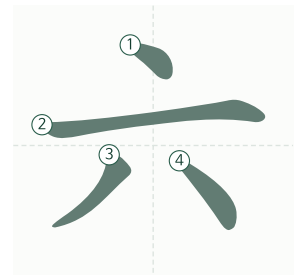
뜻·음 열 십
총 2획 · 부수 十



hanja.wordrow.kr/한자/十/

六

뜻·음 여섯 륵
총 4획 · 부수 八



hanja.wordrow.kr/한자/六/

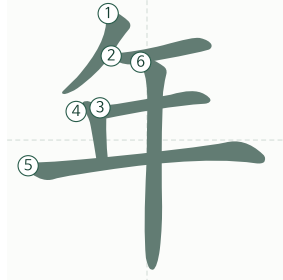
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

年

뜻·음 해 년

총 6획 · 부수 干

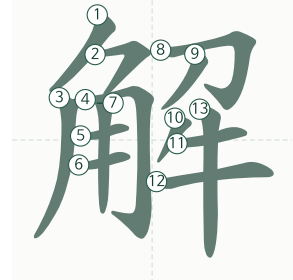


hanja.wordrow.kr/한자/年/

解

뜻·음 풀 해

총 13획 · 부수 角

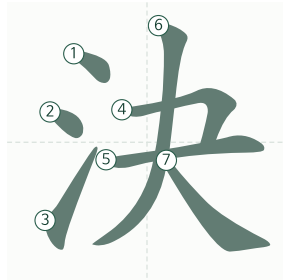


hanja.wordrow.kr/한자/解/

決

뜻·음 결 단 할 결

총 7획 · 부수 水

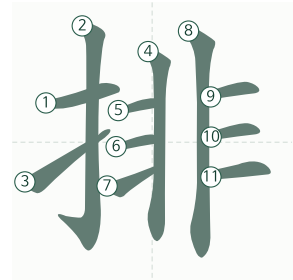


hanja.wordrow.kr/한자/決/

排

뜻·음 밀 칠 배

총 11획 · 부수 手

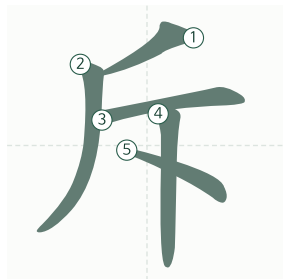


hanja.wordrow.kr/한자/排/

斥

뜻·음 물 리 칠 척

총 5획 · 부수 斥



hanja.wordrow.kr/한자/斥/